



Mark Parkinson, Governor
Roderick L. Bremby, Secretary

DEPARTMENT OF HEALTH
AND ENVIRONMENT

www.kdheks.gov

PARA EL ANUNCIO INMEDIATO:
9 de Septiembre del 2009

Contact: Maggie Thompson, 785-296-5795
mthompson@kdheks.gov
www.kdheks.gov

KDHE anuncia la segunda muerte de un Kansan infectado con el virus de la gripe A H1N1 del 2009

La segunda muerte en Kansas de una persona infectada con el virus de la pandemia de la gripe H1N1 ha sido confirmada por funcionarios estatales y locales de salud pública.

La muerte ocurrió en un niño de seis años de edad del sudeste de Kansas. La causa de muerte se determinó que fue el virus H1N1. La enfermedad fue confirmada como la gripe H1N1 en el laboratorio de salud pública del estado el 25 de Agosto, y la muerte del niño se reporto a KDHE el 3 de Septiembre.

El Doctor Jason Eberhart-Phillips, Oficial de Salud del Estado de Kansas, expresó compasión y ofreció sus condolencias más profundas a la familia del niño.

"Sabemos que este virus infecta a niños en un ritmo mayor que los adultos y la triste noticia de hoy hace ese punto dolorosamente claro", explica el Dr. Eberhart-Phillips. "Mientras la mayoría de personas experimentan enfermedad leve, la trágica muerte de este niño nos recuerda a todos la importancia de trabajar para prevenir la propagación y recibir la vacuna H1N1 en cuanto esté disponible."

La pandemia del virus H1N1, que se piensa haber infectado a más de 1 millón de Americanos, han sido confirmados en 53 condados de Kansas. Visitas a los proveedores de atención médica y los servicios de urgencias de la influenza, que son documentados por KDHE, han ido aumentando en ciertas regiones del estado sobre las últimas semanas y son más altos a nivel nacional de lo que se observa típicamente en esta época del año. En la mayoría de los casos del estado, donde se llevó a cabo pruebas de confirmación, los síntomas de la gripe han sido relativamente leves. Sin embargo, las tasas de hospitalización por gripe H1N1 han sido similares a la gripe estacional, y son también más altas nacionalmente que se ven típicamente en esta época del año.

Los síntomas de la infección con el virus pandémico H1N1 son similares a los síntomas de la gripe estacional e incluyen fiebre mayor de 100 grados, dolores del cuerpo, tos, garganta adolorida, congestión respiratoria, en algunos casos, diarrea y vomito.

KDHE ya no está aceptando especímenes de todos los que ven a un doctor con síntomas. En los casos no hospitalizados, las pruebas de confirmación no afecta el tratamiento y consejos dados a los pacientes por los proveedores. Las personas que están experimentando síntomas de gripe deben quedarse en casa, descansar y beber mucho líquido para que puedan recuperarse sin propagación del virus a otros.

Individuos que experimentan enfermedades severas o que están en riesgo elevado de complicaciones de la infección de la gripe H1N1, incluyendo niños menores de 5 años de edad, adultos de 65 años de edad y mayores, mujeres embarazadas y personas con condiciones médicas crónicas (incluyendo asma, diabetes, o enfermedad cardíaca), deben ponerse en contacto con su proveedor de cuidado de salud, que determinará si se necesitan pruebas o tratamiento.

No existe vacuna disponible todavía para proteger contra la pandemia del virus H1N1, pero existen tratamientos que pueden acortar el curso de la enfermedad en casos graves, una vez que la infección es diagnosticada. Como con cualquier virus de la gripe, es recomendable que los individuos sigan los pasos siguientes para reducir la propagación:

- Lávese las manos con jabón y agua tibia o use desinfectante para las manos con base de alcohol para librarse de la mayoría de los gérmenes y evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Si usted se enferma, quédese en casa hasta 24 horas después de que ya no tenga fiebre o síntomas de fiebre sin usar medicamentos para reducir la fiebre, para evitar extender la enfermedad a compañeros de trabajo y amigos.
- Tosa o estornude en la manga o en un pañuelo y disponga apropiadamente de los pañuelos utilizados.
- Permanezca sano comiendo una dieta saludable y bebiendo mucha agua. También descanse y haga ejercicios adecuados.

KDHE ha establecido un número telefónico para que los residentes de Kansas en cuestión llamen con preguntas sobre el virus de la gripe A H1N1 del 2009. El número gratis es **1-877-427-7317**. Los operadores estarán disponibles para contestar preguntas a partir de las **8 de la mañana – 5 de la tarde lunes a viernes**. Personas llamando serán dirigidas a oprimir el “1” para ser dirigidos a un operador que pueda contestar las preguntas.

Residentes de Kansas con preguntas sobre el virus pueden enviar por correo electrónico a H1N1fluinfo@kdheks.gov. Más información de KDHE esta disponible en la página de Internet: www.kdheks.gov.

###

Como la agencia de la protección del medio ambiente del estado y de la salud pública, KDHE mejorara salud y el ambiente para todos los residentes de Kansas.

Con la educación, servicios directos y la evaluación de datos y tendencias, juntado con el desarrollo de política y la aplicación, KDHE mejorara salud y la calidad de vida. Prevenimos la enfermedad, lesiones y fomentamos un ambiente seguro y sostenible para la población de Kansas.

